

**Федеральное государственное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Московский государственный институт культуры»**

**УТВЕРЖДЕНО  
Председатель УМС ФМИ  
Ануфриева Н.И.**

**МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ  
Профессиональное общение на иностранном языке**

**Направления подготовки: 53.04.03 Искусство народного пения**

**Программа подготовки: Хоровое народное пение**

**Квалификация (степень) выпускника: магистр**

**Форма обучения: очная, заочная**

## 1. Введение

Самостоятельная работа по дисциплине «Профессиональное общение на иностранном языке» является важнейшей частью образовательного процесса, дидактическим средством развития готовности будущих бакалавров к профессиональной деятельности, средством приобретения навыков и компетенций, соответствующих ФГОС ВО.

Все виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Профессиональное общение на иностранном языке» определены соответствующей рабочей программой дисциплины.

Программой подготовки магистров предусмотрены:

Важным элементом самостоятельной работы является развитие навыков самоконтроля освоения компетенций, которыми должен овладеть обучающийся.

**Целью самостоятельной работы** студентов является овладение фундаментальными знаниями, профессиональными умениями и навыками деятельности по профилю, опытом соответствующей практической деятельности. Самостоятельная работа студентов способствует развитию самостоятельности, ответственности и организованности, творческого подхода к решению проблем учебного и профессионального уровня.

**Задачами самостоятельной работы студентов являются:**

- систематизация и закрепление полученных теоретических знаний и практических умений студентов;
- углубление и расширение теоретических знаний;
- формирование умений использовать нормативную, правовую, справочную документацию и специальную литературу;
- развитие познавательных способностей и активности студентов: творческой инициативы, самостоятельности, ответственности и организованности;
- формирование самостоятельности мышления, способностей к саморазвитию, самосовершенствованию и самореализации;
- развитие исследовательских умений;
- использование материала, собранного и полученного в ходе самостоятельных занятий как способ эффективной подготовки к написанию выпускной квалификационной работы.

Обязательная самостоятельная работа обеспечивает подготовку студента к текущим аудиторным занятиям. Результаты этой подготовки проявляются в активности студента на занятиях и качественном уровне представленных докладов, выполненных контрольных работ, тестовых заданий и других форм текущего контроля.

Тесная взаимосвязь разных видов самостоятельной работы предусматривает дифференциацию и эффективность результатов её выполнения и зависит от организации, содержания, логики образовательного процесса (межпредметных связей, перспективных знаний и др.).

## 2. Формы самостоятельной работы обучающихся

**Самостоятельная работа студентов по дисциплине «Профессиональное общение на иностранном языке»**

**Таблица 1**

№ п/п	Название темы	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
1.	<b>Основной курс, лексические темы:</b> 1. My plans for the future. 2. My career	1	1 - 16	выполнение лексико-грамматических упражнений, подготовка письменных и устных	Входной тест. Индивидуальная интерпретация текстов.

	3.Ten steps to success. 4. Gentle Art. 5. Vocalist Performing Mastering. 6. Competition Events. 7. What kind of person are you? Деловая переписка: Грамматический материал.			сообщений, работа с литературой, рекомендованной для чтения по специальности.	
2.	Зачет	1	17	Подготовка к зачету	Зачет по устным темам.
3.	<b>Лексические темы:</b> 1. The company I would like to work for. 2.The most stressful situation for you. 3. The Henry Wood Promenade Concerts- the Proms. 4.Luciano Pavorotti. 5. Monserrat Caballe. 6. What does your Musical Taste Say about you? 7.Finance and Investment Грамматический материал. Перевод профессиональных текстов.	2	1 – 17	выполнение лексико-грамматических упражнений, подготовка докладов, сочинения, работа с текстами.	Доклады по тематике текстов, Индивидуальная интерпретация текстов (темы), сочинение.
4.	<b>Лексические темы:</b> 1. Entertaining. 2.Managing people. 3. Conflict. Musicians. 4. International Music Competitions 5 Metropolitan Opera. 6.Covent Garden. 7. Edinburgh International Festival.	3	1 – 17	выполнение лексико-грамматических упражнений, подготовка устных сообщений, докладов, работа с текстами.	Индивидуальная интерпретация текстов (темы), сочинение Выходной тест.
	Итоговый контроль.	3		Подготовка к экзамену.	Итоговый экзамен по билетам

### 3. Рекомендации по организации самостоятельной работы обучающихся

#### а. Общие рекомендации по организации самостоятельной работы обучающихся

*Методика организации самостоятельной работы студентов зависит от структуры, характера и особенностей изучаемой дисциплины, объёма часов на её изучение, вида заданий для самостоятельной работы, индивидуальных качеств обучающегося и условий образовательной деятельности.*

*Процесс организации самостоятельной работы студентов включает в себя следующие этапы:*

• **подготовительный** (определение целей, составление программы, подготовка методического обеспечения, подготовка оборудования);

• **основной** (реализация программы, использование приемов поиска информации, усвоения, переработки, применения, передачи знаний, фиксирование результатов, самоорганизация процесса работы);

• **заключительный** (оценка значимости и анализ результатов, их систематизация, оценка эффективности программы и приемов работы, выводы о направлениях оптимизации труда).

Подведение итогов и оценка результатов контролируемой самостоятельной работы осуществляется во время контактных часов с преподавателем. Контактные часы с преподавателем могут быть организованы в виде:

• **тестового контроля** (преподаватель лишь фиксирует отметку, которую выставляет программа);

• **консультация преподавателя**, фиксированная в графике по кафедре.

## **Планы семинарских/ практических занятий**

Тема 1. My plans for the future.

1. Упражнения на отработку лексики Adjectives; too/enough
2. Работа с текстом
3. Выполнение упражнений по грамматике;
4. Задания по аудированию
5. Задания на отработку навыков говорения

Тема 2 . My career (4 ч.)

1. Упражнения на отработку лексики
2. Работа с текстом
3. Выполнение упражнений по грамматике;
4. Задания по аудированию
5. Задания на отработку навыков говорения.

Тема 3. Ten steps to success (6 ч.)

1. Упражнения на отработку лексики Adjectives; too/enough
2. Работа с текстом
3. Выполнение упражнений по грамматике;
4. Задания по аудированию
5. Задания на отработку навыков говорения

Тема 4. Gentle Art (4 ч).

1. Презентация. Упражнения на отработку лексики
2. Работа с текстом
3. Выполнение упражнений по грамматике;
4. Задания по аудированию.
5. Задания на отработку навыков говорения

Тема 5. Vocalist Performing Mastering. (4 ч),

1. Упражнения на отработку лексики
2. Работа с текстом
3. Выполнение упражнений по грамматике;
4. Задания по аудированию
5. Задания на отработку навыков говорения

Тема 6. Competition Events (6 ч)

1. Упражнения на отработку лексики
2. Работа с текстом
3. Выполнение упражнений по грамматике;
4. Задания по аудированию.
5. Задания на отработку навыков говорения

Тема 7. What kind of person are you? (4 ч).

1. Презентация. Упражнения на отработку лексики
2. Работа с текстом
3. Выполнение упражнений по грамматике;
4. Задания по аудированию.
5. Задания на отработку навыков говорения

Тема 8. The company I would like to work for (6 ч).

1. Упражнения на отработку лексики
2. Работа с текстом
3. Выполнение упражнений по грамматике;
4. Задания по аудированию.
5. Задания на отработку навыков говорения

Тема 9. The most stressful situation for you. (6 ч).

1. Упражнения на отработку лексики
2. Работа с текстом
3. Выполнение упражнений по грамматике;
4. Задания по аудированию
5. Задания на отработку навыков говорения

Тема 10. The Henry Wood Promenade Concerts- the Proms. (6 ч).

1. Упражнения на отработку лексики
2. Работа с текстом
3. Выполнение упражнений по грамматике;
4. Задания по аудированию
5. Задания на отработку навыков говорения

Тема 11. Luciano Pavarotti. (4 ч).

1. Презентация. Упражнения на отработку лексики
2. Работа с текстом
3. Выполнение упражнений по грамматике;
4. Задания по аудированию
5. Задания на отработку навыков говорения

Тема 12. Monserrat Caballe (4 ч).

1. Упражнения на отработку лексики
2. Работа с текстом
3. Выполнение упражнений по грамматике;
4. Задания по аудированию
5. Задания на отработку навыков говорения

Тема 13. What does your Musical Taste Say about you? (4 ч).

1. Упражнения на отработку лексики
2. Работа с текстом
3. Выполнение упражнений по грамматике;
4. Задания по аудированию
5. Задания на отработку навыков говорения

Тема 15. Finance and Investment (4 ч)

1. Упражнения на отработку лексики
2. Работа с текстом
3. Выполнение упражнений по грамматике;
4. Задания по аудированию
5. Задания на отработку навыков говорения

Тема 14. Entertaining (4 ч)

1. Упражнения на отработку лексики «Eating and drinking»
2. Работа с текстом «Corporate entertainment»
3. Выполнение упражнений по грамматике;
4. Задания по аудированию «Corporate events».
5. Задания на отработку навыков говорения

Тема 15. Managing people (4 ч).

1. Презентация. Упражнения на отработку лексики
2. Работа с текстом
3. Выполнение упражнений по грамматике;
4. Задания по аудированию
5. Задания на отработку навыков говорения

Тема 16. Conflict. Musicians (6 ч).

1. Упражнения на отработку лексики
2. Работа с текстом
3. Выполнение упражнений по грамматике;
4. Задания по аудированию
5. Задания на отработку навыков говорения

Тема 17. International Music Competitions (6 ч).

1. Упражнения на отработку лексики
2. Работа с текстом
3. Выполнение упражнений по грамматике;
4. Задания по аудированию
5. Задания на отработку навыков говорения

Тема 18. Awards (4 ч)

1. Упражнения на отработку лексики
2. Работа с текстом
3. Выполнение упражнений по грамматике;
4. Задания по аудированию
5. Задания на отработку навыков говорения

Тема 19. Working with an Orchestra (4 ч)

1. Презентация. Упражнения на отработку лексики
2. Работа с текстом
3. Выполнение упражнений по грамматике;
4. Задания по аудированию
5. Задания на отработку навыков говорения

Тема 20. Edinburgh International Festival (4 ч)

1. Упражнения на отработку лексики
2. Работа с текстом
3. Выполнение упражнений по грамматике;
4. Задания по аудированию
5. Задания на отработку навыков говорения

**Список литературы:**

1. Прошкина, Е. П. Учебное пособие по английскому языку для музыкантов и студентов вузов искусств [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е. П. Прошкина, М. С. Заливадный. - 1-е. - : Лань : Планета музыки, 2018. - 112 с. - Музыка и театр - Коллекция изд-ва "Планета музыки" - ЛАНЬ. - ISBN 978-5-8114-3110-6
2. Cotton D, Falvey D., Kent S., Pre-intermediate Market Leader. Business English Course Book, 3<sup>rd</sup> Edition: Pearson Education Limited, 2016. – p.176
3. Жумаева Л.А Поём на языке оригинала: учебное пособие для студентов гуманитарных вузов /

Самостоятельная работа студентов по дисциплине «Профессиональное общение на иностранном языке» обеспечивает закрепление знаний, полученных студентами в процессе занятий полугруппового типа; формирование навыков работы с учебниками и учебными пособиями, информационными ресурсами Интернет.

В процессе выполнения самостоятельной работы студент овладевает умениями и навыками работы с текстами, поиска и переработки информации и т.д. Формы самостоятельной работы:

- Подготовка к практическому занятию;
- Подготовка к презентации (сообщение, доклад);
- Подготовка к тестированию, контрольной работе;
- Подготовка индивидуальной интерпретации текста (устной, письменной).

Целью самостоятельной работы являются дополнительные занятия студентов, чтобы «знать, уметь и владеть» материалом в рамках формирования и развития универсальных коммуникативных компетенций для достижения результатов ОПОП.

Текущая аттестация на занятиях осуществляется в форме устных ответов, а также - итоговых проверочных работ.

Проблематизация изучаемого материала означает использование эвристических и диалогических приёмов, стимулирующих у студентов стремление найти аргументы для отстаивания своей точки зрения, а также интерактивных технологий.

Подготовка к практическому занятию включает в себя работу над домашним заданием, которое может быть задано в устной и письменной формах. К устной форме относятся индивидуальной интерпретации текста и драматизация диалогов. К письменной форме - подготовка к презентации (сообщение, доклад); подготовка к тестированию, контрольной работе.

Целью драматизации диалога (полилога) и индивидуальной интерпретации текста (пересказа) является развитие умения извлекать различную информацию (основную, подробную) из текста для передачи в устном или письменном виде (развитие монологической, диалогической устной и письменной речи).

При составлении диалога (полилога), пересказа создается собственная текстовая версия, однако очень важно использовать именно тот лексический и грамматический состав речи, который содержится в оригинале. Это способствует расширению словарного запаса, поскольку слова и выражения для активного использования запоминаются только в контексте. Также желательно в заключении высказать свое личное мнение о рассказанных фактах или проблемах.

**Сообщение** – это небольшой доклад (продолжительностью 3-5 мин.) на какую-либо тему, информация о каком-либо событии. Целью сообщения является расширение словарного запаса, отработка стилистики речи по изучаемой лексической или грамматической теме.

Доклад — расширенное устное сообщение (10-15 мин.), на основе совокупности ранее известной информации по определенной теме, собранной из разных аутентичных источников (книги, журналы, Интернет-источники, пр.)

Цель доклада состоит в том, чтобы представить новую информацию по определенной теме, которая требует осмысления, логичности и ясности изложения на иностранном языке, расширяет лексический запас студента, развивает навыки чтения, письма и говорения, а также публичных выступлений. Доклад должен раскрыть заданную тему полно, грамматически и стилистически грамотно, с использованием соответствующей общеязыковой или профессиональной лексики и грамматических структур, релевантных данной группе.

Контрольный тест, контрольная работа имеют целью текущий или промежуточный контроль уровня владения студентами изученной лексики, грамматических структур и правил.

**Педагогический тест** – это система заданий возрастающей трудности специфической формы, позволяющая качественно оценить структуру и объективно измерить уровень знаний по учебной дисциплине. Во время тестирования студент обычно должен выбрать один правильный ответ из нескольких предложенных.

Тестирование используется обычно как в обучающих, так и в контролирующих целях. В

частности, тесты широко применяются для обучения во время проведения семинарских занятий. Кроме того, **тесты могут использоваться как домашнее задание** с последующим разбором неправильных ответов на семинаре, как форма отработки пропущенных семинаров, во время проведения консультации и собеседований.

Тесты могут быть использованы также для **самопроверки знаний самими студентами** как отдельной темы, так и всего курса. Тестовый контроль позволяет студентам самим определить степень усвоения учебного материала и является эффективной формой подготовки к экзамену. Пользоваться «ключом» с правильными ответами желательно только после самостоятельного решения теста.

Тестирование может являться также формой текущей, промежуточной и итоговой аттестации студентов. Студент, ответивший правильно менее чем на 50% вопросов теста, не проходит аттестационное тестирование

При использовании в качестве метода контроля на семинарском занятии контрольной работы, преподаватель обычно заранее определяет для студентов круг вопросов для предварительной подготовки. Контрольная работа проводится, как правило, по вариантам.

**Самопроверка.** После изучения определенной темы по записям в конспекте и учебнику, а также решения обсуждения проблемы на семинарских занятиях студенту рекомендуется, используя лист опорных сигналов, воспроизвести по памяти определения, выводы и формулировки основных положений и доказательств.

В случае необходимости нужно еще раз внимательно разобраться в материале.

Иногда недостаточность усвоения того или иного вопроса выясняется только при изучении дальнейшего материала. В этом случае надо вернуться назад и повторить плохо усвоенный материал. Важный критерий усвоения теоретического материала - пройти тестирование по пройденному материалу. Однако следует помнить, что правильное решение теста может получиться в результате применения механически заученных без понимания сущности теоретических положений.

*Самопроверка включает:*

- умение следить за собой: за своим поведением, речью, действиями и поступками, понимая при этом всю меру ответственности за них;
- умение контролировать степень понимания и степень прочности усвоения знаний и умений, познаваемых в учебном заведении, в коллективе, дома;
- умение критически оценивать результаты своей познавательной деятельности, вообще – своих действий, поступков, труда (самооценка).

Самоконтроль учит ценить свое время, вырабатывает дисциплину труда (физического и умственного), позволяет вовремя заметить свои ошибки, вселяет веру в успешное использование знаний и умений на практике.

Самоконтроль вырабатывается и в учебной практике. Способы самоконтроля могут быть следующими:

- перечитывание написанного текста и сравнение его с текстом учебной книги;
- повторное перечитывание материала с продумыванием его по частям;
- пересказ прочитанного;
- составление плана, тезисов, формулировок ключевых положений
- текста по памяти;
- рассказывание с опорой на иллюстрации, опорные положения;
- участие во взаимопроверке (анализ и оценка устных ответов, практических работ своих товарищей; дополнительные вопросы к их ответам; сочинения-рецензии и т.п.).

Самоконтроль является необходимым элементом учебного труда, прежде всего потому, что он способствует глубокому и прочному овладению знаниями.

Использование самоконтроля в учебной деятельности позволяет студенту оценивать эффективность и рациональность применяемых приемов и методов умственного труда, находить в нем допускаемые недочеты и на этой основе проводить необходимую его коррекцию.

И конечно, необходимо отметить большое воспитательное значение самоконтроля как



оценочно-результативного компонента учебной деятельности. Овладение умениями самоконтроля приучает студентов к планированию учебного труда, способствует углублению их внимания, памяти и выступает как важный фактор развития познавательных способностей.

**Конспект** – это краткое или подробное переработанное автором письменное изложение какой-либо работы: сочинения, лекции, доклада, или одного первоисточника. Очень важно выделять в конспекте общие положения, заголовки, теоремы и формулы. Текст такой копии и называется конспектом, а процесс его написания – конспектированием.

Следует отметить, что написание объемного и подробного конспекта требует от автора способности к творческой деятельности. В подробном конспекте автору приходится делать соответствующие пояснения, приводить примеры, составлять план и коротко отвечать на вопросы плана, т.е. записывать тезисы.

### **Подготовка к экзаменам и зачетам**

*Изучение многих общепрофессиональных и специальных дисциплин завершается экзаменом. Подготовка к экзамену способствует закреплению, углублению и обобщению знаний, получаемых, в процессе обучения, а также применению их к решению практических задач. Готовясь к экзамену, студент ликвидирует имеющиеся пробелы в знаниях, углубляет, систематизирует и упорядочивает свои знания. На экзамене студент демонстрирует то, что он приобрел в процессе обучения по конкретной учебной дисциплине.*

*Экзаменационная сессия — это серия экзаменов, установленных учебным планом. Между экзаменами интервал 3-4 дня.*

*В эти 3-4 дня нужно систематизировать уже имеющиеся знания. На консультации перед экзаменом студентов познакомят с основными требованиями, ответят на возникшие у них вопросы. Поэтому посещение консультаций обязательно.*

*Требования к организации подготовки к экзаменам те же, что и при занятиях в течение семестра, но соблюдаться они должны более строго.*

*Во-первых, очень важно соблюдение режима дня; сон не менее 8 часов в сутки, занятия заканчиваются не позднее, чем за 2-3 часа до сна. Оптимальное время занятий - утренние и дневные часы.*

*Во-вторых, наличие хороших собственных конспектов лекций. Даже в том случае, если была пропущена какая-либо лекция, необходимо во время ее восстановить, обдумать, снять возникшие вопросы для того, чтобы запоминание материала было осознанным.*

*В-третьих, при подготовке к экзаменам у студента должен быть хороший учебник или конспект литературы, прочитанной по указанию преподавателя в течение семестра. Здесь можно эффективно использовать листы опорных сигналов.*

*Вначале следует просмотреть весь материал по сдаваемой дисциплине, отметить для себя трудные вопросы. Обязательно в них разобраться. В заключение еще раз целесообразно повторить основные положения, используя при этом листы опорных сигналов.*

*Систематическая подготовка к занятиям в течение семестра позволит использовать время экзаменационной сессии для систематизации знаний.*

### **Правила подготовки к зачетам и экзаменам:**

- *Лучше сразу сориентироваться во всем материале и обязательно расположить весь материал согласно экзаменационным вопросам (или вопросам, обсуждаемым на семинарах), эта работа может занять много времени, но все остальное – это уже технические детали (главное – это ориентировка в материале).*

- *Сама подготовка связана не только с «запоминанием». Подготовка также предполагает и переосмысление материала, и даже рассмотрение альтернативных идей.*

- *Готовить «шпаргалки» полезно, но на экзамене лучше ими не пользоваться. Главный смысл подготовки «шпаргалок» – это систематизация и оптимизация знаний по данному предмету, что само по себе прекрасно – это очень сложная и важная для студента работа, более сложная и важная, чем простое поглощение массы учебной информации.*

- *Сначала студент должен продемонстрировать, что он «усвоил» все, что требуется по программе обучения (или по программе данного преподавателя), и лишь после этого он вправе высказать иные, желательные аргументированные точки зрения.*

#### 4. Оценка самостоятельной работы

##### Критерии оценок

-5 ОТЛИЧНО - студент полно излагает изученный материал, даёт правильное определение специализированных понятий языковых понятий; обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры; излагает материал последовательно и правильно с точки зрения норм литературного языка.

-4 ХОРОШО - студент демонстрирует прочные теоретические знания, владеет терминологией, логично и последовательно объясняет сущность, явлений и процессов, делает аргументированные выводы и обобщения, приводит примеры, показывает свободное владение монологической речью, но при этом делает несущественные ошибки, которые быстро исправляет самостоятельно или при незначительной коррекции преподавателем.

-3 УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО - студент демонстрирует неглубокие теоретические знания, проявляет слабо сформированные навыки анализа явлений и процессов, недостаточное умение делать аргументированные выводы и приводить примеры, показывает недостаточно свободное владение монологической речью, терминологией, логичностью и последовательностью изложения, делает ошибки, которые может исправить только при коррекции преподавателем.

-2 НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО - студент демонстрирует незнание теоретических основ предмета, несформированные навыки анализа явлений и процессов, не умеет делать аргументированные выводы и приводить примеры, показывает слабое владение монологической речью, не владеет терминологией, проявляет отсутствие логичности и последовательностью изложения, делает ошибки, которые не может исправить даже при коррекции преподавателем, отказывается отвечать на занятии.

При неисполнении или неудовлетворительном исполнении обучающимися контрольных мероприятий и не ликвидации ими задолженности по текущему контролю в освоении программы дисциплины, преподаватель дисциплины, принимающий итоговый зачет или экзамен (а также члены комиссии), вправе проверить уровень освоенных компетенций вопросами и заданиями по курсу дисциплины сверх задания экзаменационного билета.